

Porównanie tłumaczeń Łukasza 8:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zapytał zaś go Jezus mówiąc jakie ci jest imię on zaś powiedział Legion gdyż demony liczne wszedł weszły w niego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus zaś zapytał go: Jak ci na imię? A on odpowiedział: Legion, gdyż weszło w niego wiele demonów.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zapytał zaś go Jezus: Jakie ci imię jest? On zaś powiedział: Legion, bo weszły* demony liczne w niego. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zapytał zaś go Jezus mówiąc jakie ci jest imię (on) zaś powiedział Legion gdyż demony liczne wszedł (weszły) w niego

¹⁾ Liczba pojedyncza.